

聪明 机智 的

公主故事

【注音版】



全国百佳图书出版单位



中国儿童出版社





小公主励志故事集

聪明机智的公主故事

央美阳光 编

注音版



化学工业出版社

·北京·



编绘人员

王艳娥 刘晓丽 郭士杰 杨 洋 王 倩 陈 涛 王 枢
孙雪松 李春明 倪晋茂 田 晰 庄殿武 刘听听 王阳光

图书在版编目(CIP)数据

聪明机智的公主故事：注音版 / 央美阳光编. — 北京：化学
工业出版社，2015.9（2016.5重印）
（小公主励志故事集）
ISBN 978-7-122-25003-2

I. ①聪… II. ①央… III. ①童话-作品集-世界
IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字（2015）第201297号

责任编辑：马鹏伟 丁尚林
责任校对：陈 静

封面设计：IS溢思工作室

出版发行：化学工业出版社（北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011）
印 装：北京瑞禾彩色印刷有限公司
889mm×1194mm 1/24 印张5 2016年5月北京第1版第2次印刷

购书咨询：010-64518888（传真：010-64519686） 售后服务：010-64518899
网 址：<http://www.cip.com.cn>
凡购买本书，如有缺损质量问题，本社销售中心负责调换。

定 价：22.00元

版权所有 违者必究





花木兰



森林公主



佳古亚公主



平民公主



灰姑娘





目录

灰姑娘 1

佳古亚公主 25

平民公主 45

花木兰 61

森林公主 85





cóngqián yǒu gè cōngmíng kě ài de xiǎo gū niang zài tā
从前，有个聪明可爱的小姑娘，在她
hěnnǎo de shí hou mā ma jiù bìng shì le xiǎo gū niang hěn shāng
很小的时候，妈妈就病逝了。小姑娘很伤
xīn měitiāndōudào mǔ qīn de fén qián kū qì hé qí dǎo
心，每天都到母亲的坟前哭泣和祈祷。





hòu lái tā bà ba yòu qǐ le yí gè qī zi zhè ge nǚ rén bǎ tā yǐ qián
后来，她爸爸又娶了一个妻子。这个女人把她以前
shēng de liǎng gè nǚ ér yě dài lái le yǒu le liǎng gè jiě jie xiǎo gū niang běn lái
生的两个女儿也带来了。有了两个姐姐，小姑娘本来
tǐng gāo xìng de kě nà liǎng gè jiě jie suī rán wài biǎo hěn měi lì xīn dì què hěn huài
挺高兴的，可那两个姐姐虽然外表很美丽，心地却很坏。



tā men tuō qu tā piàoliang de
她们脱去她漂亮的
yī shang gěi tā huànshàng huī sè de
衣裳，给她换上灰色的
jiù wài tào ràng tā měi tiān tiān bú
旧外套，让她每天天不
liàng jiù qǐ lái tiāo shuǐ shēng huǒ
亮就起来挑水、生火、
zuò fàn hé xǐ yī fu dào le wǎn
做饭和洗衣服。到了晚
shang xiǎo gū niang lèi de jīn pí lì
上，小姑娘累得筋疲力
jìn lián shuì jiào de chuáng pù yě méi
尽，连睡觉的床铺也没
yǒu tā bù dé bú shuì zài lú zào
有，她不得不睡在炉灶
páng biān zhè yàng yì lái tā de
旁边。这样一来，她的
shēn shàng zhān mǎn le huī chén yòu
身上沾满了灰尘，又
zāng yòu nán kàn yú shì tā men
脏又难看。于是，她们
gān cuì jiù jiào tā huī gū niang
干脆就叫她“灰姑娘”。

yì tiān fù qīn dǎ suàn qù jí shì tā wèn nǚ ér men xū yào
一天，父亲打算去集市，他问女儿们需要

dài shén me dōng xī dà nǚ ér shuō wǒ yào piào liang de yī
带什么东西？大女儿说：“我要漂亮的衣

fu。”èr nǚ ér shuō wǒ yào zhēn zhū hé bǎo
服。”二女儿说：“我要珍珠和宝

shí huī gū niang shuō bà ba zài nín
石。”灰姑娘说：“爸爸，在您

huí jiā de lù shàng pèng zháo nín mào zi de dì yī gēn
回家的路上，碰着您帽子的第一根

shù zhī nín bǎ tā zhé xià lái gěi wǒ ba
树枝，您把它折下来给我吧。”





fù qīn huí lái de shí hòu guǒ zhēn
父亲回来的时候，果真
wèi liǎng gè jì nǚ mǎi le tā men xiǎng yào de
为两个继女买了她们想要的
piào liang yī fu zhēn zhū hé bǎo shí yě
漂亮衣服、珍珠和宝石，也
gěi huī gū niang dài huí le yì gēn chà diǎn bǎ
给灰姑娘带回了一根差点把
tā de mào zi dǎ diào de zhēn shù zhī tiáo
他的帽子打掉的榛树枝条。

huī gū niang bǎ zhēn shù zhī
灰姑娘把榛树枝

tiáo zhòng zài le mǔ qīn de fén qián tā
条种在了母亲的坟前。她

měi tiān dōu yào dào fén biān kū sān cì lèi shuǐ bù duàn de dī
每天都要到坟边哭三次，泪水不断地滴

luò zài zhī tiáo shàng jiāo guàn zhe tā
落在枝条上，浇灌着它。

zhī tiáo jiàn jiàn zhǎng dà biàn chéng le yì kē měi lì
枝条渐渐长大，变成了一棵美丽

de dà zhēn shù hòu lái yǒu yì zhī shén qí de xiǎo niǎo
的大榛树。后来，有一只神奇的小鸟

lái shù shàng zhù cháo hái hé huī gū niang chéng le hǎo péng
来树上筑巢，还和灰姑娘成了好朋

you zhǐ yào huī gū niang shuō chū shén me yuàn wǎng
友。只要灰姑娘说出什么愿望，

xiǎo niǎo jiù néng bāng tā shí xiàn
小鸟就能帮她实现。

yǒu yí cì guówángzhǔnbèi jǔ bàn yí gè wéi qī sāntiān de shèng dà yàn huì bìng yāo qǐng quán guó suǒ yǒu de
有一次，国王准备举办一个为期三天的盛大宴会，并邀请全国所有的

piào liang gū niang dōu lái cān jiā yīn wèi tā xiǎng ràng zì jǐ de ér zǐ cóng zhōng xuǎn zé wèi lái de wáng fēi
漂亮姑娘都来参加。因为他想让自己的儿子从中选择未来的王妃。

liǎng gè jiě jie tīng dào zhè ge xiāo xī gāo xìng de bù dé liǎo tā men bǎ huī gū niang hǎn lái nǐ kuài wèi
两个姐姐听到这个消息高兴得不得了，她们把灰姑娘喊来：“你快为

wǒ men shū hǎo tóu fa cā liàng xié zi wǒ men yào qù wáng gōng fù yàn huī gū niang bāng tā men shōu
我们梳好头发、擦亮鞋子，我们要去王宫赴宴！”灰姑娘帮她们收

shí dǎ ban wán bì hòu jiù qǐng qiú jì mǔ dài tā
拾打扮完毕后，就请求继母带她

yì qǐ qù jì mǔ piē le piē tā shuō
一起去。继母瞥了瞥她，说：

nǐ zāng tóu zāng nǎo de yě xiǎng qù cān
“你脏头脏脑的也想去参

jiā yàn huì xiǎng ràng wǒ
加宴会？想让我

mén diū liǎn na
们丢脸哪！”

shuō wán jiù dài zhe
说完就带着

tā de liǎng gè nǚ ér
她的两个女儿

fù yàn qù le
赴宴去了。





hūi gū niang lái dào mā ma de fén qián zhàn zài shù xià
灰姑娘来到妈妈的坟前，站在树下

hǎn dào
喊道：

zhēn shù a qǐng nǐ yáo yí yáo
“榛树啊，请你摇一摇，

wèi wǒ dǒu luò jīn yín lǐ fú yì zhěng tào
为我抖落金银礼服一整套。”

huà yīn gāng luò xiǎo niǎo jiù rēng xià le yí tào jīn sī
话音刚落，小鸟就扔下了一套金丝

yín xiàn féng chéng de qún zi hé yì shuāng jīn guāng shǎn shǎn de
银线缝成的裙子和一双金光闪闪的

wǔ xié hūi gū niang gāo xìng de xiè guo xiǎo niǎo péng you bǎ
舞鞋。灰姑娘高兴地谢过小鸟朋友，把

yī fu hé wǔ xié chuān hǎo lái dào le wǔ huì shàng
衣服和舞鞋穿好，来到了舞会上。



zhè shēn jīn guāng shǎn
这身金光闪

shǎn de wǔ yī tài měi lì
闪的舞衣太美丽

le huī gū niang kàn
了！灰姑娘看

qǐ lái shì nà me gāo
起来是那么高

yǎ piào liang
雅、漂亮。

tā de liǎng gè jiě jie hé jì
她的两个姐姐和继

mǔ yà gēn er jiù méi rèn chū tā lái,
母压根儿就没认出她来，

hái yǐ wéi tā shì nǎ ge guó jiā de
还以为她是哪个国家的

gōng zhǔ ne
公主呢。



wáng zǐ yí kàn jiàn huī gū niang jiù dǎ xīn yǎn er lǐ xǐ
王子一看见灰姑娘，就打心眼儿里喜

huan tā tā zǒu dào huī gū niang miàn qián qǐng tā tiào wǔ zhěng
欢她。他走到灰姑娘面前，请她跳舞。整

gè wǎn shàng wáng zǐ dōu bú yuàn yì hé qí tā gū niang tiào wǔ
个晚上，王子都不愿意和其他姑娘跳舞，

tā de shǒu shǐ zhōng bù kěn fàng kāi huī gū niang
他的手始终不肯放开灰姑娘。



tā men yì zhí tiào
他们一直跳

dào hěn wǎn kuài shí èr diǎn le
到很晚，快十二点了，

huī gū niang cái xiǎng qǐ gāi huí jiā le
灰姑娘才想起该回家了。

yú shì chèn dà jiā bú zhù yì de shí hòu tā
于是趁大家不注意的时候，她

tōu tōu liú zǒu le
偷偷溜走了。

huí dào mā ma de fén qián tā tuō xià yī
回到妈妈的坟前，她脱下衣

fu ràng xiǎo niǎo dǎo zǒu yòu huàn shàng yuán lái de jiù
服，让小鸟叼走，又换上原来的旧

yī fu huí dào le chú fáng lǐ tā de jì mǔ hé liǎng gè jiě jie huí lái
衣服回到了厨房里。她的继母和两个姐姐回来

hòu yǐ wéi tā yì zhí dōu shuì zài chú fáng méi chū guo mén ne
后，以为她一直都睡在厨房没出过门呢。